



EVINRUDE[®]
Johnson[®]



ENGLISH

Upper Gearcase Gasket, Seal and O-Ring Kit P/N 982949

Safety Considerations

These instructions will alert you to certain things you should do very carefully. If you don't, you could . . .

- hurt yourself, or bystanders
- hurt boat operator, passengers
- damage the machinery

Safety symbol, , appears next to information important to prevent you and others from being hurt.

Note symbol, , appears next to information important to keep machinery from being damaged.

IMPORTANT: The important safeguards and instructions appearing in these directions cannot cover all possible conditions or situations that occur. The person following these directions must use common sense, caution and care.

Product Reference & Illustration

When reference is made to a brand name, product or specific tool, an equivalent product may be used in place of the referred to product. Substitute products used must have equivalent characteristics, including type, strength, and material. Incorrect substitution may result in product malfunction and possible injury to the operator and/or passengers.

All photographs and illustrations used may not necessarily depict actual models or equipment, but are intended only for reference. Specifications used are based on the latest product information available at the time of publication.

FRANÇAIS

Jeu de Joints, de Garnitures et de Joints Toriques de la Boîte Supérieure d'Engrenages P/N 982949

Précautions de Sécurité

Les présentes instructions sont destinées à attirer votre attention sur certains points à exécuter avec précaution. Si vous les négligez, vous risquez . . .

- de vous blesser ou de blesser votre entourage
- de blesser le pilote ou les passagers du bateau
- d'endommager des pièces mécaniques

Le symbole "Sécurité"  signale les informations importantes pour éviter les blessures à vous-même et à votre entourage.

Le symbole "Remarque"  signale les informations importantes pour éviter l'endommagement des pièces mécaniques.

IMPORTANT: Les importantes normes de sécurité et les instructions reprises dans ces explications ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations possibles qui pourraient se présenter. C'est pourquoi la personne qui utilise ces explications devra faire preuve de bon sens, de prudence et d'attention.

Référence Produits et Illustration

Lorsque nous parlons d'une marque déposée d'un produit ou d'un outil spécifique, on peut utiliser un produit équivalent à la place du produit spécifié. Les produits de substitution doivent avoir les caractéristiques équivalentes, y compris le type, la résistance et le matériau. Une substitution incorrecte peut se traduire par une défaillance de l'installation et des blessures éventuelles pour l'opérateur et/ou les passagers.

Les photographies, croquis et spécifications auxquels on a ici recours peuvent ne pas représenter les modèles ou l'équipement réellement en service: ils ont un rôle purement illustratif et sont basés sur les informations-produit les plus récentes disponibles à la date de publication.

Preface

This kit will service all OMC Stern Drive 1973 and later 100 thru 260 models, and all litre model upper gearcases with various designs, with the exception of the *OMC Cobra™* stern drive model. Use parts required to service the upper gearcases you are repairing and discard the parts not required.

Follow the service procedures in the Stern Drive Service Manual for the engine model number you are repairing. Refer to the service manual for recommended sealants, lubricants and installation procedures of all gaskets, seals, O-rings and quad rings.

Contents of Kit

Ref.	P/N	Name of Part	Qty.
1	202893	Drain and Fill Plug O-ring	1
2	302540	Tilt Shaft Retainer O-ring	1
3	308592	Side Water Passage Gasket	2
4	308621	Retainer to Gear Housing O-ring	1
5	311598	Tilt Motor Gasket	2
6	313175	Gear Hsng. Cover to Gear Hsng. O-ring	1
7	314491	Pump Shaft to Lower Driveshaft O-ring	1
8	315189	Oil Fill Screw Gasket	1
9	553126	Bearing Housing to Gear Housing O-ring	1
10	907774	Pump Shaft to Upper Driveshaft Seal	1
11	907866	Pinion Locknut	1
12	908062	Ball Gear Plug	1
13	908064	Ball Gear Nut	1
14	909048	Steering Worm Shaft Quad Ring	1
15	909139	Steering Worm Retainer Quad Ring	1
16	909140	Steering Worm Retainer Back-Up O-ring	1
17	910238	Water Pump O-ring	1
18	910582	Steering Spline Exhaust Cover O-ring	1
19	981196	Ball Gear to Retainer Seals	2
20	981268	Position Shaft to Bearing Hsng. Seals	2

Avant-Propos

Ce jeu doit être utilisé pour la réparation de la boîte supérieure d'engrenages de tous les modèles OMC Stern Drive (à propulsion postérieure) de 1973, des modèles plus récents de 100 à 260 et de tous les modèles désignés par leur cylindrée, quelque soit sa construction, à l'exception du modèle *OMC Cobra™* (à propulsion postérieure). Utiliser les pièces nécessaires pour la boîte supérieure d'engrenages étant remise à neuf et jeter les pièces non utilisées.

Suivre les procédés de réparation expliqués dans le manuel d'atelier Stern Drive pour le modèle étant réparé. Consulter le manuel d'atelier pour les liquides d'étanchéité et les lubrifiants recommandés ainsi que les procédés de montage de joints, de garnitures, de joints toriques et de joints à section carrée.

Contenu du Jeu

Réf.	P/N	Désignation	Qté.
1	202893	Joint torique du bouchon de vidange et remplissage	1
2	302540	Joint torique de l'axe de basculement	1
3	308592	Joint de la conduite d'eau latérale	2
4	308621	Joint torique entre le support de la boîte d'engrenages et son carter	1
5	311598	Joint de basculement du moteur	2
6	313175	Joint torique du couvercle de la boîte d'engrenages	1
7	314491	Joint torique entre l'arbre de pompe et l'arbre d'entraînement inférieur	1
8	315189	Joint de la vis de remplissage d'huile	1
9	553126	Joint torique entre la boîte de roulement et le carter de la boîte de vitesses	1
10	907774	Joint entre l'arbre de pompe et l'arbre d'entraînement supérieur	1
11	907866	Contre-écrou du pignon	1
12	908062	Bouchon du pignon sphérique	1
13	908064	Ecrou du pignon sphérique	1
14	909048	Joint à section carrée de la vis sans fin de timonerie	1
15	909139	Joint à section carrée du support de la vis sans fin de timonerie	1
16	909140	Joint torique d'appui du support de la vis sans fin	1
17	910238	Joint torique de la pompe à eau	1
18	910582	Joint torique du couvercle de la sortie des cannelures de timonerie	1
19	981196	Garniture entre le pignon sphérique et le support	2
20	981268	Garnitures entre l'axe d'orientation et la boîte de roulement	2

Actual Size

Dimensions Actuelles

